

本週事奉人員：

主日捐司事：老慧兒姊妹、洗鳳玉姊妹
特別捐司事：周笑英姊妹、林樂敏姊妹
聖餐襄禮：李潮弟兄、曾兆娟姊妹
兒童聚會：談慧芳姊妹

副堂當值：黃卓禧蘭姊妹
音響：周國康弟兄
插花：陳順媚姊妹

堂會消息

- 本主日為聖餐主日，歡迎已於任何宗派教會領受成人洗禮或堅信禮的弟兄姊妹同守聖餐。今日設第二次奉獻為施達基金會特別捐（支援貧窮地區及推廣公平貿易），請弟兄姊妹留意。
- 9月1日參觀「奢華世代：從亞述到亞歷山大」展覽，行程：講解聖經、導賞、自由參觀、下午茶自助餐（自費），歡迎弟兄姊妹參加。詳情請參閱週刊第5頁。
- 馬慧儀牧師將於8月7日至12日放年假，請弟兄姊妹留意。
- 夏日炎炎，為響應環保及節省能源，請弟兄姊妹儘量節約，緊記於聚會後將所有電燈及冷氣關掉。多謝合作。
- 下主日事奉人員安排：

主 席：鄭慧芬姊妹
宣 道：盧佩儀牧師
司 琴：徐潔馨姊妹
主日捐司事：趙鳳蓮姊妹、黎子健弟兄
音響負責人：蕭恩賜弟兄
插花負責人：李恩愛姊妹
兒童聚會：潘嘉妍姊妹
副堂當值：林啟文宣教師

- 本主日獻花芳名：薛樹德紀念楊薛淑紅

• 惡劣天氣聚會安排指引：

(1) 黑色暴雨警告及八號或以上颱風信號：

除主日崇拜外，所有聚會均取消。

(2) 紅色暴雨警告及三號颱風信號：

• 紅色暴雨警告：

以撒團契、兒童聚會、長青團契及戶外活動暫停，
其他聚會如常舉行。

• 三號颱風信號：

兒童聚會、長青團契及戶外活動暫停，其他聚會如常舉行。

(3) 黃色暴雨警告及一號颱風信號：所有聚會如常舉行。

成人主日學 認識大家的和合本聖經

和合本聖經出版的緣由，令當時的社會產生甚麼改變？翻譯時又有甚麼期望？今日我們用的和合本又有幾多改變？

日期：2018年8月12日至19日(逢主日，共兩堂)

時間：上午9時正

地點：副堂

導師：袁潤江弟兄

誠邀弟兄姊妹踴躍參加。

每月金句

你們所做的一切都要憑愛心而做。

【哥林多前書 16 章 14 節】

參觀「奢華世代：從亞述到亞歷山大」展覽

舊約歷史中的亞述、巴比倫、波斯都是富強的國邦，各種奢華的生活充滿著金屬器物、石雕、象牙、寶石與珠寶。這些奢侈品在公元前 900 至 300 年間從遠至印度製造，並遠銷至地中海地區，而希臘的藝術文化亦遍及中東地區。

讓我們一起認識亞述、巴比倫的「奢華世代」。

日期： 2018 年 9 月 1 日（星期六）

行程： 10：30-11：15 出發前由資深主日學導師袁潤江弟兄講解聖經歷史，讓大家能掌握展覽重點。

11：45 高速船往中環（船費自備）

12：30 中環 5 號碼頭集合

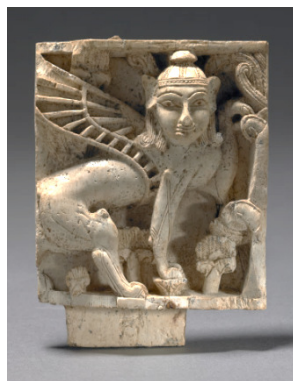
乘專車到香港歷史博物館（尖沙咀漆咸道 100 號）

1：15-2：15 導賞時間

2：15-2：45 自由參觀

2：45 自費百樂酒店下午茶自助餐（報名時註明）
或 解散

報名： 8 月 19 日前到辦公室報名



是甚麼觸怒我們？

在一所小學的畢業禮上，校長為了鼓勵同學不論被派往任何中學都要勤奮努力，於是他對同學說：「最差的中學都可能會出現優秀的學生；同樣，最好的中學都未必人人品學兼優。」言下之意，讀書最重要是要靠自己努力，被派往哪一所中學並不是惟一決定學生前途的因素。誰知該校長的話竟引來部分名校中學的投訴，指校長那句「最好的中學都未必人人品學兼優」確實打擊了一眾中學老師的士氣，大大傷害了中學生的信心。

以上內容當然純屬虛構，但同樣荒謬的思維卻在我們的社會中發生。發展局局長黃偉綸於上月 19 日出席書展時，與年輕人分享日本推理小說作家東野圭吾作品《第十年的情人節》的其中一個論點，「罪犯未必係壞人，犯罪亦都好多客觀嘅原因，都好多值得同情嘅地方，同樣警察都唔一定個個好人嚟嘅」。此話對絕大部分的聽眾而言，應該不難理解，就是要指出社會問題的複雜。誰知香港警察隊員佐級協會隨後卻發表聲明，指黃偉綸引述的說話是不恰當比喻，而且可能令公眾誤會有批評及針對警務人員的意圖，「大大傷害警務人員的信心」。並表示有關言論已在員佐級協會的執委會引起極大迴響，並認為確實打擊警務人員士氣。

在警察行動處剛剛公布，今年上半年有 24 名警務人員涉案被捕的事實底下，究竟是黃局長那句「警察都唔一定個個好人」對警員的打擊大，還是像員佐級協會這種連「樹大有枯枝」道理都容不下的表現更令人覺得可笑呢？

讓我們檢視自己，是甚麼人，說出怎樣的話，會觸怒我們呢？是那說話的內容有問題，還是我們內裡的生命出現問題呢？願上帝對昔日對該隱的警告，也成為我們今天的提醒：「你若做得對，豈不仰起頭來嗎？你若做得不對，罪就伏在門前。」（創世記 4 章 7 節）

本週讀經及祈禱事項

05/08 禮拜日	箴言 28章 1-28節	為年長教友：龐美卿、盧葵卿、邱橋發、李學務、黃亞妹、陳勤容、張應華、李福傑代禱，求主賜福，保守平安。 為身體軟弱的肢體：曹妙嬋(洗血)，樊亞九(坐骨神經痛)，杜恩榮(入住養和)，郭允行(深切治療)，李恩愛(腦下垂體有腫瘤)，黃漢聰(手術後康復)，李冠華(骨痛)，求主醫治。 為趙熒熒姊妹懷孕(預產期10月中)代禱。
06/08 禮拜一	箴言 29章 1-27節	為暑假期間正在外遊或已計劃外遊的弟兄姊妹禱告，願主賜各人有平安，享受假期的安舒，讓身心靈重新得力。
07/08 禮拜二	箴言 30章 1-16節	為仍然進行中的暑期活動(福音魔術班、夏日學童、童Sing同頌)禱告，求主藉著活動把福音的種子栽種在同學心中。
08/08 禮拜三	箴言 30章 17-33節	為6位馬太團友將接受初信栽培禱告，求主藉著栽培幫助團友與上帝建立更密切的關係，更能鞏固他們的信仰。
09/08 禮拜四	箴言 31章 1-9節	為全港教師禱告，求主讓他們享受暑假並有充分休息，也求主賜香港政府的教育施政者有智慧和承擔，推行合宜的教育政策。
10/08 禮拜五	箴言 31章 10-31節	為仍有恐怖襲擊發生的地區禱告，求主帶領各地政府有效地預防恐襲，並止息因著政治理念、民族或宗教信仰之不同而產生的仇恨，願主的和平臨到世界各地。
11/08 禮拜六	彼得前書 1章 1-12節	為全球暖化問題日趨嚴重，造成東亞地區出現高溫天氣導致多人死亡禱告，求主幫助我們改變生活習慣避免氣候問題日益惡化。

----- ✕ ----- ✕ ----- ✕ -----

代禱事項

- 同工私禱
 公開代禱

事項： _____

姓名： _____

(放入副堂代禱箱)

詩班：靈友歌

耶穌我靈好友朋，容我奔投主懷中，
洪濤暴雨衝我身，狂風激浪高千尋，
當此大難臨頭時，懇求拯救勿延遲，
疲乏靈魂來就主，主外別無避難所；
求賜矜憐賜保全，千萬千萬莫離我；
因我專心仰望主，專心向主求援助；
身世孤單多愁苦，救主慈蔭容我躲。
主啊我祇需要主，世界尊榮皆看破，
醫病明瞽，肉白骨，起衰，興弱，扶失足；
我心污穢多罪惡，私欲蔽心難解脫；
主是公義至聖潔，惟主施恩能救渡。

各項聚會預告

日期	聚會及活動名稱	時間	地點
05/08(日)	姊妹團契	下午 2 時正	副 堂
06/08(一)	暑期童 Sing 同頌	上午 10 時 15 分	副 堂
10/08(五)	福音魔術訓練班	晚上 8 時正	副 堂
11/08(六)	夏日學堂—「招職」暑假期	上午 10 時正	副 堂
11/08(六)	馬太團契	下午 4 時正	副 堂
11/08(六)	以法蓮團契	晚上 8 時 15 分	副 堂
12/08(日)	主日學	上午 9 時正	副 堂
12/08(日)	詩班練習	上午 10 時正	正 堂
12/08(日)	祈禱會	上午 10 時 15 分	活動室
12/08(日)	主日崇拜	上午 11 時正	正 堂
12/08(日)	兒童聚會	上午 11 時正	錦幼舊校舍

地 址：離島 長洲 學校道 14 號
電 話：2981 0623 / 2981 8379
傳 真：2981 3627
網 址：www.ccc-cheungchau.hk
電 郵：ccc@hkcccc.org
堂 主 任：馬慧儀 牧 師 mama@ccc-cheungchau.hk
教 牧 同 工：盧佩儀 牧 師 puiyi@ccc-cheungchau.hk
 林啟文 宣 教 師 edmond@ccc-cheungchau.hk
事 工 幹 事：周燕雯 女 士 connie@ccc-cheungchau.hk
幹 事：朱少情 女 士
庶 務：黃欣婷 女 士